

Никита Яковлевич Бичурин асчахън Рафсей наукинчи вырәнэ пысак шайра: XIX ёмёрте халъа сұтта каларас ёсре палърнэ ятсен хушшинче те пур въл, тухъса тѣпчекенсен ретәнче те Иакинф манах чи малта тәрать, темисе томран таракан китаила-вырәсла сәмах пуххин пѣрремеш авторѣ те вәлах. Тухъсри чѣлхесенчен кусаракан тълмачсем те Никита Яковлевич шайне ситме пултарайманнине пѣлетпѣр, Европәри синологсем те чи малтан унән ятне асәнафсѣ.



РАФСЕЙЁН ЧАПЛА ЁСЧАХЁ

Н.БИЧУРИН 1777 сұлта сұрла уйәхән 29-мѣшёнче /авән уйәхән 9-мѣшѣ/ Типнер яләнче /Акулево, Шупашкар уосѣ, Хусан кѣпѣрни/ Якку пул семийнче сұралнә. 14 сұл Хусанти тән академийәнче ас пухнә /1798 сұлччен семинари пулнә/. Вѣренүре үсѣмсемпе палърнә. Грамматика, синтаксима, поэзи, риторика, философи тата богослови класѣсенче тарән пѣлү илнѣ. 20 сұлта вара манах пулса тәнә, Иоанн манастирәнче настоятель тивѣснѣ пурнәсланә. Сав вәхәтрах Хусанти тән академийәнче вѣренекенсене илемлѣ каласма хәнәхтарнә. 1802 сұлта вара Иакинф Бичурин манаха Иркутск хулине арсынсен Вознесенни манастирәнче настоятельте, семинаринче ректорта ёсleme янә.

1807 сұлта Таса Синод Иакинф архимандрита Китая тән миссийән ертүси пулса кайма хушнә. Пекин хулине ситнѣ-ситменех Бичурин китаи чѣлхине вѣренме тытәннә. Пилѣк сұлта вунә пин иероглиф пухнә вәл. Вѣсене хай палъртнә йѣркене кѣртнѣ, кашни паллән пѣлтерѣшне шыраса тупнә. Сагла майпа китаи чѣлхин сыруләхән варттәнләхне алла илнѣ. Каласас енѣпе те, сырассипе те тухъсри пуян чѣлхине пѣлекенсенчен чи пултарулли пулнә. 14 сұла яхән Китай сыннисемпе килѣштерсе пурәннә асчах. Халәхне те, чѣлхине те чун-чѣререн юратнә вәл. Хайне те кашни утәмирах пулшнә кунта. 1821 сұлта Иакинф манах таван сѣршыва таврәнма сұла тухнә. Гоби пуш хирѣ тәрәх мисси ертүси хысән вәрәм караван анәсәлла шунә: тѣпчевсѣ Рафсее пуршән та, фарфор та, тар /порох/ та илсе ситерессийшән сунман. Вун пилѣк тѣве сине 400 пәт кѣнеке, ал сыру, географиа картти, үкерчѣк тиенѣ вәл. Сак пуянләх асчах Пекин хулинче кунән-сѣрән пұстарнә, пасарсенче, кѣнеке лавкисенче хайән уксипе туяннә. Таван сѣршыва усә парас тивѣсе сагла әнләннә манах.

Питѣре таврәнсанех әна миссионер ёсәнче "йәнәшсем" тунәшән сирѣп явап тыттарнә: Таса Синод Иакинфа Валаам утравѣ синче вырнаснә манастире әсатнә. Висѣ сұл иртнѣ хысән сумлә сынсем, Н.Бичурин Китаи культурипе чѣлхине пѣлнине кура, I Микулай патша патне кайса тѣпчевсѣ хутне кѣрсе тархасланә. Император вара: "Иакинф Бичурин манаха Ази департаментне илес", – тесе хура каларнә.

1826 сұлта әна Валаам манастирәнчен Александр Невский лавринче кусарнә. Сак самантран тѣпчевсѣ сѣнѣ тапхәрѣ пусланнә: тухъслә ёсѣ күләннѣ вәл. Анлә та тарән пѣлүллѣ асчах сирѣм сұлта 70 ытла пысак ёс сыраса хатѣрленѣ: философи, истори, географиа, этнографиа, социологи ийтәвѣсене Китаи, Тѣп тата Тухъс Ази культурисем урлә сугатнә, утранса юлнә вай-хаватне халәха парнелеме ёлкѣрнѣ. Ырә сынсем Бичурина кѣнекесем каларма пулшнә. Сәмахран, "Тибет синчен сыраса кәтартни" кѣнеке З.Волкон-

ская княгиня пулшәвѣпе кун сүти курнә. Сакна шута илсе автор хайән ёснѣ әна халалланә, кѣнеке хуплашкин тѣпѣр енче княгиня ятне асәннә. Александр Пушкин поэт та сак парнене тивѣснѣ вәхәтәнче. Әна Бичурин сак сәмахсемпе хисеп тунә: "Чыслә та хисеплѣ ырә сыннәмәра Александр Сергеевич Пушкина тълмачран чун-чѣререн тав туса". Кѣнекесен пѣр пайне нимѣс тата француз чѣлхисене кусарнә. Сагла вара Бичурин Европәра чапа тухнә.

1828 сұлта тухъса тѣпчес ёсре пархатарлә ёссемшән Наукасән император академийѣ Никита Яковлевича хайән член-корреспондентне суйланә, француз асчахәсен ушкәнѣ ыйтнипе 1831 сұлта әна Парижри Ази обществин чән членѣ пулма палъртнә. Тәватә хутчен вәл Рафсейён чи чаплә әсләләх парнине – Демидов ячѣллѣ премие – Академи сәнѣвѣпе килѣшүллән тивѣснѣ. Чи малтан унән "Ойротсемпе калмаксен историене тижкерни" кѣнекине палъртнә.

1830-1832 тата 1835-1838 сұлсенче Бичурин Сѣпѣре экспедицие ушкәнпа кайса килнѣ. Бурятия сѣршывәнче Кяхта хулинче китаи чѣлхин шулне уснә, Байкал леш енчи сѣршывра декабристсемпе тѣл пулусем ирттернѣ. Уйрәмах Николай Бестужевла туслашнә.

Питѣр хулинче пурәннә сұлсенче Бичурин тәтәшях Владимир Одоевский княсән литература салонне сүренѣ, Рафсей культури чи чаплә сыннисемпе хутшәннә: А.Пушкинпа, В.Белинскипе, И.Крыловпа, А.Герценпа, И.Панаевпа, М.Глинкәпа. Хай те литература ёснѣ явәснә. Н.Веселовский историк-ориенталист ун пирки сагла сырнә: "Шәпах сак тапхәрта литература енѣпе Бичурин канәсәр ёсleme пуслать, Рафсейри асчахсене кәна мар, чикѣ леш енчи әслай тәнчине тѣлентерет".

Кусарусем, очерксем, тавлашуллә статьясем сырнә Н.Бичурин. Вѣсем хамәр сѣршывра та, ютра та кун сүти курнә. Европа асчахәсене тѣпчевсѣ Китаи кая юлнә, вәрә-хурах сѣршывѣ евѣр кәтарташән питленѣ, Рафсей ориенталистикне мәнәслән хүтленѣ.

Бичурин пурнәсән юлашки сүлѣсенче Мурино ятлә пысак ялта /унән хуси Воронцов граф пулнә/ ёсленѣ. Тусән А.Карсунскин дачинче, хула тулашәнчи шәпләхра, китаила сырнә сѣм авалхи ал сырусене кусарнә.

Александр Карсунский ачин хәрѣ Н.Моллер аса илѣвѣсенче сагла сырса хәварни пур: "Иакинф атте Муринарә чыслә та хисеплѣ сын пулнә. Ваттывѣтти те, дача хусисем те, хресченсем те пѣлнѣ әна. Хресченсем Иким атте тесе чәннѣ. Әна халалланә халапсене паян та пѣлесѣ кунта. Ырә кәмәллә пулнәран пурне те пулшнә вәл. Чирлисене, пѣччен пурәнакансене уксапа тивѣстернѣ. Хай килѣштернѣ, чухәна юлнисене уявра кѣмѣл укса парнеленѣ. Муринарә хресченсем кәна мар, сывәхри ялсенчен те сүренѣ ун патне, пулшү

ыйтнә. Кәшчинех тивѣстернѣ вәл. Мурино яләнче те, таврара та лайәх пѣлнѣ әна, хисепленѣ, юратнә".

Иакинф атте 76 сұла ситсе Александр Невский лавринчи пѣчѣк пүлѣмре 1853 сұлта сү уйәхән 11/25/мѣшёнче ёмѣрлѣхек кусне хупнә.

Александр Невский лавринчи XVIII ёмѣрти некрополәнчи паләк синче китаила иероглифсемпе сырнә сәмахсем курма пулать. Эпитафин тупсәмне тупма йывәр, хура гранит сине сагла кәна сырнә: "Ёмѣр-ёмѣр тәрәшса ёсленѣ, унән авалләха халалланә мухтава тивѣснѣ ёсѣсем манәса тухмѣс". Сак паләк Иакинф Бичурин манах вил тәприйѣ синче упранат.

Аслә манах ячѣ унән вилѣмсѣр ёсѣсенче пурәнать. Китаи, монгол, тибет, калмак тата тухъсра пурәнакан ыпти халәхсен авалләхѣ синчен хыпарлашсѣ вѣсем. Ун чухлѣ сѣнѣлѣх урәх ницта та тупаймән. Никита Бичурин ёсѣсен хакѣ ниҳәсан та чакас сук, мәншән тесен тәнче культуришән вѣсем сав тери хаклә.

Педагогика наукасын докторѣ Геннадий Волков профессор каланә тәрәх, ентешѣмѣре Калмакра та хаклашсѣ. Кунта унән тѣпчев ёсѣсене сѣнѣрен пичетлесе каларассѣ. Кашни школ вулавәшәнчех Н.Бичуринә "Ойротсемпе калмаксен историене тижкерни" кѣнекине курма пулать. "Әна темисе хутчен те сѣнѣрен пичетленѣ калмаксем. 1991 сұлта тѣпѣр хут кун сүти курнәскер 10 пин тиражах вулакан патне ситнѣ, – пѣлтерет Г.Волков профессор. – Рафсейре калмаксем вара 180 пинрен ытла мар. Чи сумлә кѣнекисене Иакинф атте пурләхәпѣ пѣрле Хусанти тән академине парнелесе хәварнә. Вѣсен шүтәнчех "Атәлси калмакѣсем" кѣнеке те пур".

Тѣпѣр кәсәк самантта паллаштарас килет вулаканәма. "Сур ёмѣр каялла Бичурин синчен хам сахал пѣлнине пытармастәп, – тет Геннадий Никандрович. – 1956 сұлта Парижри университетра тухса каласнә май ентешѣмѣр пирки икѣ-висѣ предложени сѣс калама пултарнә эпѣ. Савәнпа та хамән вѣренекенѣмпе Т.Петрова профессорла мухтанатәпах. 2004 сұлта Пекин университетәнче ректорсен канашләвәнче Н.Бичурин пирки доклад турѣ вәл. Ректорсем әна хисеплесе ларса мар, тәрса итләрѣс".

Сагла, чәннипех хаклашсѣ пирѣн ентеше – Иакинф аттене – сѣр чәмәрѣ синче. Сак чыса вәл хайән ёсѣсемпе тивѣснѣ. Ахальтен мар Чәваш халәх позчѣ Петѣр Хусанкай сырнә йѣркесем чәна килѣсѣ:

Хәрүшә ёмѣрте сѣклерѣн эсѣ
Таван Российән чән әсләләхне.
Пур халәхшән та сѣнѣрен эс усрән
Пуян әс-халлә Ази аләкне.

Питѣрти чәвашсен "Янташ" хаҗачѣпе тата унән кѣнекипе усә курса хатѣрленѣ.